

# Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration



www.sjofartsverket.se

Underrättelser för sjöfarande (Ufs) is an official Swedish publication which provides information pertaining to shipping in the Baltic Sea Area and Kattegat, as well as Skagerrak east of a line drawn between Hanstholm and Lindesnes.

The information on foreign waters is largely confined to significant occurrences which may affect Swedish charts. Ufs is thus wholly unsuited for the purpose of keeping BA-charts and/or other national charts updated.

An asterisk (\*) in front of the number denotes that the notice is based on information obtained from Swedish source material and that the details contained therein affect Swedish waters.

When the letter (**P**) is adjacent to the notice number it serves as an indication that the notice is of a preliminary nature. Such notices will later be replaced by corresponding ones containing definitive information.

Similarly, when the letter (T) is placed adjacent to the notice number it denotes that the notice is of a temporary nature. In case no period of validity is given, this type of notice will be rendered invalid either when a new Temporary Notice is promulgated or if pertaining conditions cease to exist.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when given in conjunction with lights, indicate a direction from seaward.

Featured chartlets are primarily intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. In general, they show the largest charted scale available for respective area.

Responsibility for the factual content published in Ufs rests with the informant.

Chart corrections and other information attributed to a specific geographical area can be found under NOTICES. Other information is found under ANNOUNCEMENTS, starting on pg. 3.

The periodical Ufs is normally published every Thursday and can be downloaded as a PDF-file from the homepage of the Swedish Maritime Administration. Note that as the file is automatically generated from a database unintentional page breaks may occur at random.

Further information on the use of Ufs can be found in the annual publication *Ufs A.* 

## Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence which may have a detrimental impact on safety at sea are to be forwarded to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic VHF Channel: Appropriate working channel Phone: +46 771 630 685 (24/7) E-mail: swedentraffic@sjofartsverket.se

### Affected charts and Notices

7   15273     8   15271     8   15272     74   15273     83   15273     92   15276 (T)	
8     15272       74     15273       83     15273       92     15276 (T)	
74 15273   83 15273   92 15276 (T)	
83     15273       92     15276 (T)	
92 15276 (T)	
113 15211 (T)	
611 15125	
619 15125	
731 15280 (T)	
923 15276 (T)	
924 15261 (T)	
924 15276 (T)	
6142 15278 (T)	
6172 15187	
9313 15236	

## ANNOUNCEMENTS

No Announcements in this booklet.

## NOTICES

#### **Northern Baltic**

#### \* 15125

Sweden. Northern Baltic. Stockholm archipelago. NE of Idö. Depth.

Insert underwater rock and amend the 3 m-contour so that it encircles the position 59-48,770N 019-09,235E

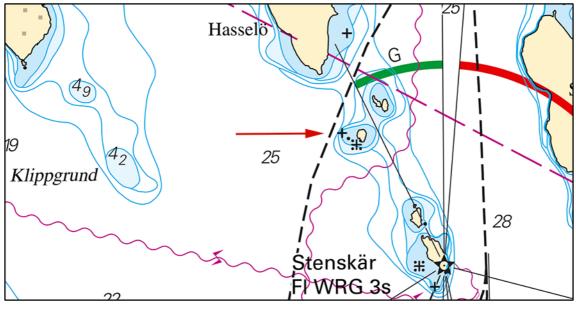
Bsp Stockholm N 2020/s24

#### \* 15187

#### Sweden. Northern Baltic. E of Trosa. S of Björnö. Stenskär. Shoal.

Insert	underwater rock	a)	58-54,549N	017-42,495E
Amend	3 m depth contour	b)	58-54,549N	017-42,495E

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2020/s36, s37, BSP Stockholm S 2020/s28



N of Stenskär

\* 15278 (T)

Chart: 6142

Sjöfartsverket. Publ. 14 september 2020

#### Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Lidingö. Stora Höggarn. Dredging.

Time: September 21, 2020 - March 31, 2021

Dredging work is performed in the marked-out area in the chartlet. Silt curtains delineate the area. Mariners are advised to pass with caution at a safe speed.

dredging area sunken barge	a)	59-22,280N	018-17,410E
----------------------------	----	------------	-------------

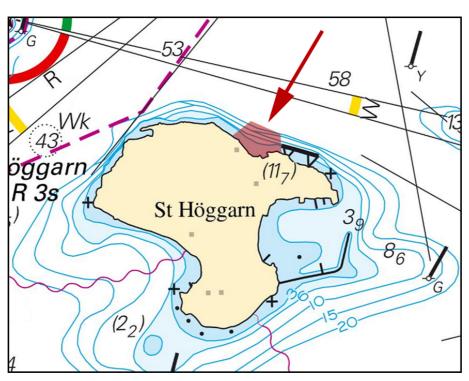
Not shown in ENC.

Bsp Stockholm M 2020/s14, s20, s46

Ε

Chart: 611, 619

Sjöfartsverket. Publ. 16 september 2020



Stora Höggarn

Fastighetsaktiebolaget Stora Höggarn. Publ. 16 september 2020

#### Lake Mälaren and Södertälje Canal

#### \* 15211 (T)

#### Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Port of Västerås. Dredging. Temporary buoyage. Expired notices: 2020:816/14947(T)

Time: August - December, 2020. Monday to Thursday, 0700 - 1900 LT. Dredging in progress. Participating units are tugboat Örjan and working boat Signal. Mariners are requested to pass with caution. Contakt: Vessels can be contacted on VHF Ch 68/16. Contakt project manager: +46 725-333 308

Port of Västerås	59-35.4N	016-31.7E	
	00 00, 11	01001,12	

Temporary buoyage as below. Other buoyage in the area may temporarily been moved or changed.

Special mark	a)	59-35,290N	016-31,586E
Special mark	b)	59-35,384N	016-31,596E
Special mark	C)	59-35,687N	016-31,906E
Special mark	d)	59-35,334N	016-33,500E

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2020/s58

#### **Central Baltic**

#### \* 15280 (T)

#### Sweden. Central Baltic. Gotland. Port of Visby. Works.

Time: September 21, 2020 - March 31, 2021

Works at berth 6 in Port of Visby. Mariners are advised to proceed with caution. The works include diving operations.

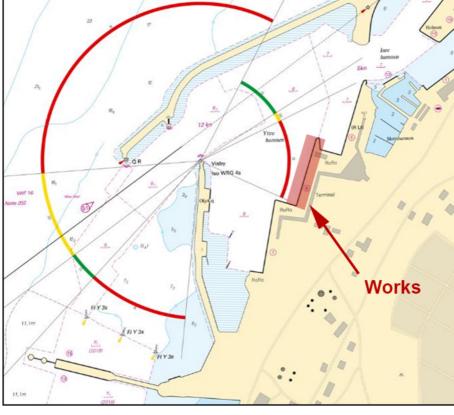
Contact: Manager of construction +46 10 4482842, or VHF Ch 16

Berth 6 at Port of Visby 57-38,05N 018-16,70E

Chart: 113

Peab AB. Publ. 11 september 2020

Not shown in ENC. Bsp Ostkusten 2019/s64



5

Works at berth 6 in Port of Visby

Region Gotlands hamnar. Publ. 16 september 2020

#### Southern Baltic

#### 15273

#### Poland. Southern Baltic. N of Lawica Slupska. Buoyage.

Delete ODAS light buoy FI(5) Y 20s with AIS 55-03,0N 016-30,0E

Polish NtM Nr 35-36/487 2020. Publ. 14 september 2020

#### South-Western Baltic

#### 15271

Denmark. South-Western Baltic. S Gedser. Wreck.

Insert wreck, depth 17 m 54-27,556N 011-51,187E with text 'Rep 202
--

#### The Belts

15272

#### Denmark. The Belts. Lillebælt. S of Middelfart. Wreck.

Insert	wreck, unknown depth	55-18,3N	009-44,5E	position approximate 'PA'
	<i>i</i>	· · ·	· · · ·	

#### Dk Efs 475-28/20. Publ. 11 september 2020

#### Chart: 7, 74, 83

Dk Efs 441-26/20. Publ. 11 september 2020

Chart: 8

#### Kattegat

\* 15236

Chart: 9313

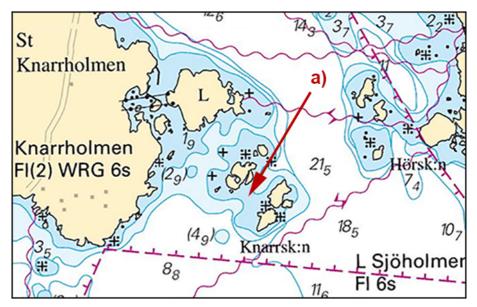
#### Sweden. Kattegat. Gothenburg archipelago. Styrsö. Vargö. Knarrholmen. Depth. Underwater rock.

6

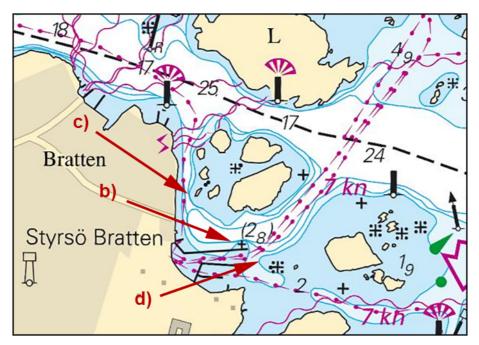
A hydrographic survey at Styrsö has shown other depths than charted. Important amendment is presented below, and will be published in the next print of the affected chart. The changes are available as an ENC update.

Amend	3 m depth contour to encircle a)	a)	57-37,230N	011-50,170E
Insert	underwater rock, 2,8m in position b) and amend 3m depth contour to encircle b)	b)	57-36,936N	011-47,811E
Amend	3 m depth contour to encircle c)	c)	57-37,000N	011-47,683E
Amend	3 m depth contour to encircle d)	d)	57-36,917N	011-47,858E
Amend	3 m depth contour to encircle e)	e)	57-37,110N	011-45,493E

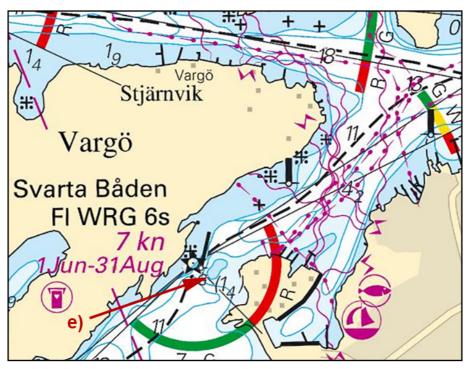
Bsp Västkusten S 2019/s46, s47, s50, s51



Amendments to the chart at Knarrskären



Amendments to depth at Styrsö Bratten



Amendments to depth at light 'Svarta båden'

Sjöfartsverket. Publ. 16 september 2020

#### \* 15261 (T)

#### Sweden. Kattegat. Port of Falkenberg. Depths.

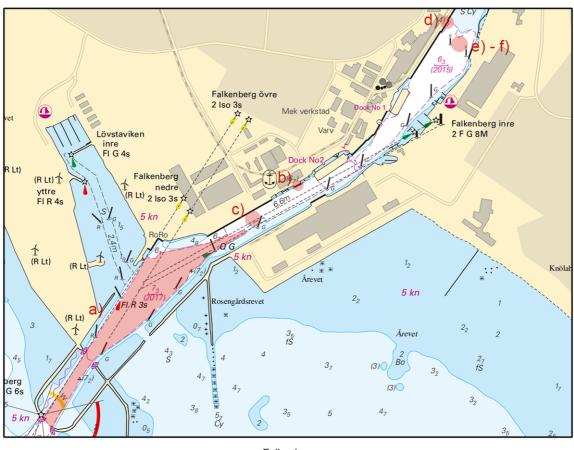
Expired notices: 2020:818/15131(T)

Time: Until further notice.

A hydrographic survey in port of Falkenberg has shown other depths then charted. Listed below are the most critical depths.

Depth 6.3 m	a)	56-53,200N	012-28,400E	Depth significantly less than charted swept area 7.3 m
Depth at berth 5.7 m	b)	56-53,428N	012-28,968E	
Depth 6.5 m	c)	56-53,352N	012-28,792E	Depth less than charted dredged area 6.6 m
Depth at berth 3.4 m	d)	56-53,780N	012-29,557E	
Depth 5.4 m	e)	56-53,732N	012-29,580E	Depth significantly less than charted swept area 6.3 m, inside buoyage
Depth 4.2 m	f)	56-53,751N	012-29,612E	Depth significantly less than charted swept area 6.3 m, outside buoyage

Bsp Västkusten S 2019/s66



Falkenberg

Sjöfartsverket. Publ. 16 september 2020

Chart: 92, 923, 924

#### \* 15276 (T) Sweden. Kattegat. W of Halmstad. Ringenäs. Firing exercise. September 21.

Position: Approx. 56-40,8N 012-38,6E Firing restriction area R41 A RINGENÄS

Firing will take place at R41A Ringenäs firing range during stated times. The dangerous area extends from the shore according to the table below. A light on shore, VQ R, will be shown during firing. For further information call +46 35 266 39 55, +46 35 536 77.

Date	Time	Range
September 21	0900 - 1600 LT	1.7 M

Not shown in ENC.

Bsp Västkusten S 2019/s29, s30

Försvarsmakten. Publ. 14 september 2020

8